

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 20/6/2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 71/2020/TLST-DS ngày 05/5/2020.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

I. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín.

Địa chỉ trụ sở: Số 266-268 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, phường 8, quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Đức Thạch A- Tổng giám đốc.

Người đại diện tham gia tố tụng theo uỷ quyền: Ông Hoàng Minh C- Phó phòng giao dịch Hàng Bạc- Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín- Chi nhánh Thủ Đức và Ông Lê Xuân D- Chuyên viên khách hàng cá nhân PGD Hàng Bạc- Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín- Chi nhánh Thủ Đức.

Bị đơn: Anh Nguyễn Văn B, sinh năm 1990.

Trú tại: Khu chợ K, tổ X, thị trấn Y, huyện Z, Thành phố Hà Nội.

II. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Tính đến ngày 20/6/2020, theo Hợp đồng sử dụng Thẻ tín dụng ngày 31/5/2018 (Bao gồm Giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng kèm hợp đồng và Bản điều khoản và điều kiện phát hành và sử dụng thẻ tín dụng của ngân hàng), số thẻ: **436438- 5418**, anh Nguyễn Văn B còn nợ Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín số tiền như sau:

+ Nợ gốc: 55.350.712 đồng;

+ Nợ lãi: 19.695.162 đồng;

Tổng cộng: **75.045.874** (Bảy mươi lăm triệu không trăm bốn mươi lăm nghìn tám trăm bảy mươi bốn) đồng.

Nay các bên thống nhất phương án trả nợ của anh B cho Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín như sau:

- Về lãi suất: Ngân hàng vẫn tiếp tục tính lãi phát sinh tương ứng với số dư nợ gốc thực tế theo mức lãi suất hai bên đã thoả thuận trong Hợp đồng tín dụng cho đến khi Ngân hàng thu hồi hết khoản nợ.

- Đến ngày 24/6/2020, anh B có trách nhiệm trả cho Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín số tiền gốc là 20.000.000 đồng.

- Từ 25/6/2020 đến 17/7/2020, anh B có trách nhiệm trả cho Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín toàn bộ số nợ gốc, nợ lãi còn lãi tính đến ngày 20/6/2020 là 55.045.874 đồng và tiền lãi phát sinh kể từ ngày 21/6/2020 tương ứng với số dư nợ gốc thực tế theo mức lãi suất hai bên đã thoả thuận trong Hợp đồng tín dụng cho đến khi trả hết nợ.

Trường hợp anh B trả nợ không đầy đủ hoặc vi phạm bất kỳ nghĩa vụ trả nợ nào theo cam kết ở trên thì Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án có thẩm quyền thi hành án để thu hồi nợ.

- Về án phí: Anh Nguyễn Văn B chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là **1.876.000** (một triệu tám trăm bảy mươi sáu nghìn) đồng. Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín được trả lại toàn bộ số tiền tạm ứng án phí đã nộp là **1.726.000** (một triệu bảy trăm hai mươi sáu nghìn) đồng theo Biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số **16102** ngày 05/5/2020 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Đông Anh.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

IV. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật thi hành án dân sự, thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị

cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các Điều 6, 7 và 9 của Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

Thẩm phán

Nơi nhận:

- VKSND huyện Đông Anh;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ./.

Nguyễn Lâm Bình

